



# DE CURAÇAOSCHIE COURANT.

Deel LVI.

ZATURDAG den 24sten OCTOBER 1868.

No. 43.

*Uit Nederlandsche Couranten tot  
30 September jl.*

AMSTERDAM, 19 Sept. Z. Exc. de minister van binnenlandsche zaken heeft heden de zitting van de Staten-Generaal gesloten met de volgende rede:

MYNE HEEREN!

Door den Koning ben ik belast met het sluiten van de vergadering der Staten-Generaal

De ongewone omstandigheden, waaronder deze zitting werd geopend en voortgezet, waren oorzaak, dat op wetgevend gebied niet veel is tot stand gebracht kunnen worden.

Ondertusschen is deze zitting niet geheel onvruchtbaar voorbygegaan.

De wetten, die de grondwet jaarlyks vordert tot verzekering der verschillende takken van 's ryks beheer, werden in een gevorderd jaargetyde vastgesteld.

De voortzetting onzer groote publieke werken hebt gy, zoowel door eenige wetten tot ontiening als door inwilliging van geldmiddelen, ondersteund en bevorderd. Het wetsontwerp tot bekrachtiging eener overeenkomst met de maatschappy tot exploitatie van staatspoorwegen mogt uwe goedkeuring niet wegdragen.

Door de aanneming van het wetsontwerp, tot bekrachtiging der overeenkomst tot wyzigging van de concessie tot het maken van het kanaal van Holland op zyn Smalst, is eene groote schrede gedaan, om de uitvoering van dit werk te verzekeren.

De Koning draagt my op u, myne heeren, zynen dank te betuigen voor de behartiging van de zaken des lands.

In naam des Konings verklaar ik deze zitting van de Staten-Generaal te zyn gesloten.

## STATEN-GENERAAL.

VEREENIGDE ZITTING DER BEIDE KAMERS,  
op Maandag 21 September 1868.

*Opening van de Gewone Vergadering.*

De Heer Mr. J. A. Philipse, die den voorzitterstoel bekleedt, opent, nadat de leden der beide Kamers zich in de zaal bestemd voor de zittingen der Tweede Kamer vereenigd hebben, tegen half een ure de vergadering en laat een koninklyk besluit van 16 Sept. No. 24, houdende zyne benoeming tot voorzitter der Eerste Kamer gedurende het aanstaande zittingjaar, door den griffier dier Kamer voorlezen.

De VOORZITTER, aan wien dientengevolge, overeenkomstig het voorschrift van art. 103 der grondwet, het bestuur der vergadering is opgedragen, benoemt eene commissie van 18 leden der Eerste en Tweede Kamer, die Zyne Majesteit den Koning, by Hoogstdezelfs aankomst in het gebouw der Staten-Generaal ontvangen en in- en uitgeleide zal doen.

De ministers, hoofden van ministeriele departementen, de kanselier der beide orden en de leden van den Raad van State vervoegen zich ten één ure mede in de vergaderzaal. — Zyne Majesteit de Koning, die zich met HH. KK. HH. den Prins van Oranje en Prins Frederik der Nederlanden op de wyze in het programma voor de opening van de vergadering omschreven, naar het gebouw van de Tweede Kamer begeven heeft, wordt, na een kort tydsverloop aldaar aangekomen, in de vergaderzaal binnengeleid.

Zyne Majesteit de Koning plaatst zich op den troon en houdt, terwyl HH. KK. HH. de Prins van Oranje en Prins Frederik der Nederlanden naast Hoogstdenzelve gezeten zyn, de volgende openingsrede:

MYNE HEEREN!

Het verheugt my uwe zitting te mogen openen met dankbare erkenning van het vele goede, dat het vaderland te beurt viel.

Onze betrekkingen met de andere mogendheden laten niets te wenschen over.

De middelen van internationaal verkeer worden aanhoudend uitgebreid en verbeterd.

De belangen van handel, scheepvaart en nyverheid worden door myne gezantschappen en consulaten voortdurend met zorg behartigd.

Zee- en landmagt, zoowel hier te lande als in de overzeesche bezittingen kwyten zich voortdurend loffelyk van hare taak.

Wat in uwe vorige zitting onafgedaan bleef ter verbetering van het regtswezen, zal, voor zooveel noodig gewyzigd, andermaal aan uwe beraadslaging onderworpen worden.

Ook zullen U voorstellen worden gedaan, ten einde in gewichtige leemten van de bestaande regterlyke organisatie te voorzien. — Om dat doel te bereiken, mag gedeeltelyke invoering van de wet, houdende de nieuwe regterlyke inrigting, wenschelyk geacht worden.

De wet, houdende afschaffing van de tienden, zal wederom worden ingediend.

By het toenemen van de bevolking des ryks, vordert art. 77 der grondwet vermeerdering van het getal leden van de Tweede Kamer der Staten-Generaal.

Van myne byzondere zorg voor het onderwys zal u blyken uit de voordragt eener wet tot regeling van het hooger onderwys.

Met den aanleg van de werken voor de staatspoorwegen zyn groote vorderingen gemaakt. De verbinding langs de spoorwegen met de noordelyke gewesten is tot stand gekomen.

De aanleg van een aantal andere groote werken van openbaar nut wordt regelmatig voortgezet.

De landbouw mag zich over het algemeen in eenen ruimen oogst verheugen.

Dankbaar erken ik, dat de ziekte onder het rundvee geheel is geweken.

Toen men onlangs eenige zorg koesterde, dat zy zich op nieuw zou vertoonen, zyn terstond de strengste maatregelen genomen.

De uitkomst der visscheryen was niet zeer bevredigend. Nieuwe ondernemingen beloven meer uitbreiding aan de zeevisscheryen in het byzonder.

Nieuwe wettelyke verordeningen op het krankzinnigenwezen zullen u worden voorgelegd.

Onze nyverheid blyft vooruitgaan. De ontwerpen van wet op den yk der maten en gewigten, op de begraafplaatsen en op de banken van leening zullen u op nieuw worden aangeboden.

Het uitzigt bestaat, dat in het volgend dienstjaar alle staatsuitgaven, ook die voor de spoorwegen, zonder buitengewone hulpmiddelen bestreden zullen kunnen worden.

By de raming der uitgaven is nauwkeurig gelet op de wenschelykheid, om in alle eischen van de dienst te voorzien met inachtneming van die matiging, welke door de omstandigheden geboden wordt.

Onder de wetsontwerpen, met het financieel beheer in verband staande, die u voorgelegd zullen worden, behoort het voorstel tot afschaffing van het zegelrecht op drukwerken en zyne vervanging door andere middelen.

De toestand van ons uitgebreid overzeesch gebied is niet met één woord aan te duiden.

Door gewyzigde inrigting van het door de grondwet voorgeschreven verslag, dat u binnen weinige dagen zal worden toegezonden, zullen de byzonderheden aangaande elk gebied, ook die volgens de laatst ontvangen tydingen, beter te uwer kennis komen.

Voor de regeling van vele groote belangen onzer voornaamste bezitting is uwe yverige medewerking onmisbaar.

Ik reken daarop voor de zoo tydig mogelyke vaststelling der begrooting voor Nederl. Indië voor 1869. Heeft zoodanige vaststelling plaats, dan kunnen de aanstaande lente wetsontwerpen gereed zyn betreffende de suiker-cultuur en de uitgave van gronden in Indië.

Voor de vervulling der omvangryke taak, die u wacht, maak ik met vertrouwen staat op uwe vaderlandsliefde en op eendragtig zamenwerken.

Mogen uwe werkzaamheden, onder Hoogeren zegen, tot krachtige bevordering van 's lands belangen strekken.

Ik verklaar de gewone zitting der Staten-Generaal geopend.

Z. M. de Koning verlaat, na het uitspreken dezer rede met HH. KK. HH. de Prins van Oranje en Prins Frederik der Nederlanden, begeleid door de commissie, de vergaderzaal, om zich op de bepaalde wyze naar het koninklyk paleis terug te begeven.

De Voorzitter sluit, nadat de commissie is teruggekeerd, de vereenigde zitting der Kamer.

Het gewyzigd ontwerp van adres van de Eerste Kamer der Staten-Generaal aan den Koning tot beantwoording der troonrede, gelyk het thans na onderzoek in de afdelingen door de commissie is vastgesteld, luidt aldus:

SIRE!

1. De Eerste Kamer acht het een groot voorrecht, dat Uwe Majesteit de vergadering der Staten-Generaal heeft mogen openen met dankbare erkenning van het vele goede, dat aan het Vaderland is te beurt gevallen.

2. Met byzondere belangstelling vernam zy van Uwe Majesteit, dat onze betrekkingen met de andere mogendheden niets te wenschen overlaten.

3. De aanhoudende uitbreiding en verbetering der middelen van internationaal verkeer en de zorgvuldige behartiging door Uwer Majesteits gezantschappen en consulaten van de belangen van handel, scheepvaart en nyverheid, kunnen geen andere dan gunstige gevolgen voor de welvaart der natie opleveren.

4. Aangenaam was het ons de loffelyke pligtsbetrachting van zee- en landmagt, zoowel hier te lande als in de overzeesche bezittingen, op nieuw door Uwe Majesteit te zien erkend.

5. De toezegging van wetsvoordragten, welke ten doel hebben het regtswezen te verbeteren, de regterlyke inrigting aan te vullen, de zoo lang gewenschte regeling van het hooger onderwys tot stand te brengen, den landbouw van den last der tienden te ontheffen, is ons een vernieuwd bewys van Uwer Majesteits voortdurende zorg voor deze gewichtige staatsbelangen.

6. Wy verheugen ons met u, Sire! voor de groote vorderingen, welke er gemaakt zyn met den aanleg der werken voor de staatspoorwegen en over den regelmatigen voortgang van andere groote werken van openbaar nut.

7. Dat landbouw en nyverheid over het algemeen bevredigende uitkomsten hebben opgeleverd en de ziekte onder het rundvee geheel is geweken, werd door ons met dankbaarheid vernomen en zoo eenige takken van volkbestaan minder goede vruchten gaven, zy zullen, naar wy hopen, eerlang tot vorigen bloei terugkeeren.

8. Moge het ons geopende uitzigt worden verwezenlykt, dat in het volgend dienstjaar alle staatsuitgaven, ook die voor de spoorwegen, zonder buitengewone hulpmiddelen zullen bestreden kunnen worden.

9. De wetsontwerpen met het financieel beheer in verband staande, en daaronder die tot vaststelling der staatsbegrooting en tot afschaffing van het zegelrecht op drukwerken, met vervanging daarvan door andere middelen, zullen door ons nauwlettend worden onderzocht. Wy vertrouwen, dat by de raming van uitgaven, met inachtneming van die matiging, welke door de omstandigheden geboden wordt, in alle eischen van de dienst zal zyn voorzien.

10. Wy erkennen met U, Sire, dat de toestand van ons uitgebreid overzeesch gebied

niet met één woord is aan te duiden. Wy hopen echter, dat het ons toegezegd verslag over den tegenwoordigen toestand voldoende licht zal verspreiden en geruststellende uitkomsten aanwyzen.

11. Aan yverige medewerking van de zyde der Eerste Kamer, voor zoo verre dit in hare magt ligt, zal het niet ontbreken, zoo wel tot tydige vaststelling der begroting voor Nederlandsch Indie als tot regeling van de vele groote belangen onzer voornaamste overzeesche bezitting.

12. Alle overige ons toegezegde wetsvoorstellen zullen wy met zorg en naauwgezetheid in overweging nemen.

13. Moge alzoo de liefde voor Koning en Vaderland en de eendragtige samenwerking van de verschillende staatsmagten, onder Hoogeren zegen, tot krachtige bevordering van 's lands belangen strekken.

Het ontwerp-adres van antwoord op de troonrede, zoo als het na onderzoek in de afdeelingen van de Tweede Kamer der Staten-Generaal thans is vastgesteld, luidt aldus :

SIRE!

1. De Tweede Kamer der Staten-Generaal acht zich gelukkig de verzekering harer gehechtheid aan Uw Doorluchtig Stamhuis te kunnen vernieuwen en erkent dankbaar dat Uwe Majesteit, by het openen van de zitting der Volksvertegenwoordiging, op het vele goede heeft kunnen wyzen, dat het vaderland te beurt viel.

2. Byzonder aangenaam was ons de mededeeling, dat de betrekkingen met de andere mogendheden niets te wenschen overlaten.— Yverige behartiging der belangen van handel, scheepvaart, nyverheid en internationaal verkeer door Uwer Majesteits gezantschappen en consulaten wordt in meer dan een opzigt voor de welvaart onzer natie gevorderd.

3. Met genoegen hebben wy weder uit den mond Uwer Majesteit vernomen, dat zee- en landmagt, zoowel hier te lande als in de overzeesche bezittingen, zich loffelyk van hare taak kwytten.

4. Met belangstelling zien wy de wetsvoorstellen tot verbetering van het regtswezen te geoet.

Het zal ons verheugen, indien de wetgeving er ditmaal in slagen mag afschaffing der tienden tot stand te brengen.

5. Uwer Majesteits byzondere zorg voor het onderwijs stellen wy op hoogen prys. De wetsvoordragt tot regeling van het hooger onderwijs, die daarvan een vernieuwd blyk zal opleveren, wordt door ons met verlangen te geoet gezien.

6. De voortgang in den aanleg van de spoorwegen en in dien van andere groote werken van openbaar nut wordt door ons met voldoening gadeslagen. Voortvarendheid in de voltooiing van het spoorwegnet, vooral door aansluiting in onze groote koopsteden, is voor levensbelangen des vaderlands een gebiedende eisch.

7. Met Uwe Majesteit verheugen wy ons in een voldoende oogst, in den meer gunstigen toestand van onzen veestapel en in den vooruitgang van menigen tak van nyverheid.— Waar, zoo als met opzigt tot de vischeryen, de uitkomst min bevredigend was, laat Uwe Majesteit ons verbetering of uitbreiding, ten gevolge van nieuwe ondernemingen, hopen.

8. Met groote voldoening zagen wy het uitzigt openen, dat, by eene altyd wenschelyke matiging in de raming der uitgaven, in alle eischen der dienst, de spoorwegen daaronder begrepen, zonder buitengewone hulpmiddelen zal kunnen voorzien worden.

9. De ons verder toegezegde wets-ontwerpen betreffende binnenlandsch en financieel beheer, waaronder dat wegens de afschaffing van het zegelregt op drukwerken, zullen wy met naauwgezetheid onderzoeken.

10. Met verlangen zien wy het verslag wegens den staat onzer overzeesche bezittingen te geoet, waarvan de inzending binnen weinige dagen ons door Uwe Majesteit is toegezegd.

Tot spoedige vaststelling der Nederlandsch-Indische begroting voor 1869 zullen wy naar ons vermogen medewerken.

Wy beseffen levendig de noodzakelykheid, dat zoo menig groot belang van onze voornaamste bezitting wordt geregeld.

11. Onze wensch, Sire! is met Uwer Majesteits regering eendragtig zamen te werken, opdat onze werkzaamheden, onder Hoogeren zegen, tot krachtige bevordering van 's lands belangen strekken.

Het heeft Z. M. behaagd den Heer Mr. G. C. J. van Reenen op nieuw tot voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal te benoemen.

De beide Kamers der Staten-Generaal hebben den 23 September hare werkzaamheden hervat. De Eerste Kamer, ten 11 ure geopend, heeft, na onderzoek der geloofsbriefven van de in July jl. her- of verkozen leden, deze allen toegelaten. Daarna heeft de voorzitter, de Heer Philips, zyne betrekking aanvaard met eene korte rede, waarin hy zyn opregten dank betuigde voor het bewys van vertrouwen en onderscheiding, hem door Z. M. zoo her-

haaldelyk geschonken en waarby hy tevens, wyzende op de velerlei werkzaamheden, die de vertegenwoordiging wachtten, de hoop uitdrukte, dat de geregelde afdoening daarvan door niets mogt worden vertraagd of belemmerd en dat er, in overleg ook met de andere Kamer, veel mogt worden tot stand gebragt, waaruit vermeerdering van welvaart voor Nederland en onze overzeesche bezittingen zou voortspuiten. Niemand in den lande, die niet uit den grond des harten met deze wenschen zal instemmen. Zy schynen opgeweld te zyn uit het besef van al het nadeel, dat aan 's lands belang is toegebragt door hetgeen wy, in de laatste twee jaren, met de herhaalde Kamerontbindingen en verkiezingsagitatiën, hebben zien gebeuren. Alleen reeds op koloniaal gebied zyn er in twee jaren tyds drie ministers verdwenen en is daardoor de toestand van onvastheid en wantrouwen gaandeweg toegenomen. Voor ons heeft de uitgesproken wensch van den voorzitter der Eerste Kamer deze onduubbelzinnige beteekenis: laat ons zaken afdoen; de natie is het politieke twisten moede; algemeene beschouwingen over abstracte stellingen of theoriën brengen ons geen stap verder; laat ons met de regering, waar het kan, samenwerken tot bevordering van het algemeen belang en van 's lands welvaart, die niet door vertraging of belemmering gebaat kunnen worden.

In de zitting, den 24 Sept. door de Eerste Kamer der Staten-Generaal gehouden, is de discussie over het adres, in antwoord op de troonrede, afgelopen en is dat adres onveranderd aangenomen met algemeene stemmen. In den loop van het debat heeft de minister van buitenlandsche zaken verklaard, dat de Rynvaartkwestie geene inbreuk heeft gemaakt op de goede verstandhouding met Pruisen.— De onderhandelingen duurden voort. Een voorstel van den Heer Messchert van Vollenhoven om eene zinsnede op te nemen om te wyzen op de bezwaren, verwekt door de wet op het lager onderwijs en om by den Koning aan te dringen op de wegruiming dier bezwaren, is verworpen met 26 tegen 5 stemmen.— De minister van binnenlandsche zaken heeft zyne verklaring herhaald, dat de wyziging der wet niet noodig is tot wegruiming der bezwaren, welke hy erkent en welke hy bereid is gaandeweg op te heffen.

's Konings wederantwoord op het adres van de Eerste Kamer der Staten-Generaal, ter beantwoording van de troonrede, op den 25 September 1868, luidde aldus :

MYNE HEEREN!

Het is my aangenaam wederom van de Eerste Kamer de toezegging te ontvangen van hare yverige medewerking tot bevordering van de dierbaarste belangen des vaderlands, en ik verzoek u aan haar mynen dank voor de vernieuwde betuiging daarvan te willen overbrengen.

In de zitting der Tweede Kamer van de Staten-Generaal van 24 Sept. heeft de Heer van Reenen het voorzitterschap aanvaard, met eene aanspraak, waarin gezegd wordt, dat het Nederlandsche volk praktische uitkomsten van de werkzaamheden der Kamer verwacht.

De Tweede Kamer der Staten-Generaal heeft den 28 Sept. met de discussie over het adres van antwoord een aanvang gemaakt.— De algemeene strekking is met 61 tegen 8 stemmen goedgekeurd. In § 4 is eene wyziging van redactie, door den Heer Pynappel voorgesteld nopens de opheffing der tienden, aangenomen. Op den § over het onderwijs zyn twee amendementen voorgesteld. Het eerste van den Heer Gefken wylt op de bezwaren tegen de wetten op het middelbaar en lager onderwijs; het tweede van den Heer W. van Golstein strekt om voorziening in de bezwaren tegen het lager onderwijs aan de zorg en de belangstelling der regering aan te bevelen.

Z. M. heeft den gen.-majoor J. H. W. Le Clercq, chef van den generalen staf, op diens aanvraag, op pensioen gesteld, het bedrag daarvan bepaald op f 1800 's jaars, en hem dank betuigd voor de langdurige en goede diensten aan het leger bewezen; voorts benoemd tot chef van den generalen staf Hd. adjud.-generaal, den gen.-majoor J. A. van den Bosch, van den grooten staf.

Zr. Ms. schroefstoomschip Djambi, onder bevel van den kapt.-luit. ter zee J. E. Buys, is in den namiddag van 21 September van de reede van Texel naar zee vertrokken, ter opvolging zynrer bestemming naar Oost-Indie.

Zr. Ms. ramschip de Buffel, onder bevel van den kapt.-luit. ter zee J. A. H. Hugenholtz, aan welken bodem was opgedragen om het voor rekening der Nederlandsche regering in Engeland aangebouwde ramschip de Stier te geleiden, is in den avond van 20 September met dat ramschip in het Nieuwediep aangekomen.

Zr. Ms. ramschip de Schorpioen, het laatste der voor rekening van de Nederlandsche regering in het buitenland aangebouwde yzeren gepantserde oorlogschepen, is dezer dagen te Toulon beproefd. Het is op dien proeftogt gebleken, dat het schip aan al de gestelde eischen heeft voldaan, en dat de maatschappy,

aan welke de aanbouw te Toulou was toevertrouwd, de bepalingen van de met haar aangegane overeenkomst geheel is nagekomen.— De bevelhebber van de Schorpioen is aangeschreven, om met dien bodem naar Nederland te vertrekken en, op zyne reis herwaarts, te New-Castle (Engeland) het voor dat ramschip bestemde geschut in te nemen.

Zr. Ms. korvet van Speyk, onder bevel van den kapt. ter zee Jhr. J. E. W. F. van Raders, is 2 Aug. jl. te Batavia aangekomen.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 23 October 1868.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 31 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 13½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.  
Gouvernements Wissels.

OP aanstaanden Dingsdag, den 27 dezer, zullen door het Gouvernement dezer kolonie verkocht worden Wissels op het Ministerie van Kolonien, ten bedrage van Dertig Duizend Gulden (f 30,000), af te geven op den 2 November daaropvolgende en betaalbaar dertig dagen nazigt; zullende:

- 1º. het aanbod van agios, als gebruikelijk, in decimalen met geheele centen te berekenen, worden aangenomen.
- 2º. de hoegrootheid der wissels, naar verkiezing van de belanghebbenden, worden bepaald, echter voor geen minder bedrag dan van Vyftig gulden (f 50) en met geene andere breuk dan van Vyf Gulden (f 5).

Die daarin gading hebben, gelieven zich ter Administratie van Financien met beslotene biljetten van inschryving te vervoegen op bovengemelden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

De belanghebbenden worden geïnformeerd dat ordonnantien ten laste van de koloniale kas in voldoening der bedragen van de wissels zullen worden aangenomen en worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 23 October 1868.

De Administrateur van Financien,  
GORSIRA.

Administratie van Financien.  
Publieke Inschryving.

BENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min Zes duizend ponden Tarwe meel, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbidding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, No. 470, (zie Publicatie-blad No. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden Dingsdag, den 27 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, zullende de biljetten, waarin de aanbiedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgehaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen. Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 23 October 1868.

De Administrateur van Financien,  
GORSIRA.

Administratie van Financien.  
Publieke Inschryving  
voor de Pakketvaart.

HET Gouvernement zal by aannemelyke aanbidding, contract aangaan, wegens het overbrengen der mailcorrespondentien naar St Thomas en terug met stoomvaartuigen.

De beslotene biljetten van inschryving zullen ter Administratie van Financien worden aangenomen op Maandag den 21 December 1868 (in stede van den 9 November 1868 volgens annonce de dato 16 dezer), uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

Wordende de belanghebbenden verzocht zich by de bovengemelde Administratie te vervoegen ter bekoming van informatie omtrent de voorwaarden van het aan te gane contract en by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curacao den 23 October 1868.

De Administrateur van Financien,  
GORSIRA.

**D**E debiteuren wegens het een percent patentrecht op ingevoerde goederen over het 2e. kwartaal d.j. worden hierby opgeroepen, om het verschuldigde ten spoedigste ten kantore van den ondergeteekende te komen voldoen; zullende na den 10 November a. s. de nog onbetaalde posten geregtelyk worden ingevorderd.

Curaçao den 23 October 1868.  
De Koloniale Ontvanger,  
P. I. BEAUJON.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

José Loreto Arismendi, Agustin Bethen, court, Wm. Chapman, M. A. Correa Jr. & Co. Isaac N. de Castro, Daffe J. de Windt, Salomon Jacobo de Leon, Manuela de Martino, Jan Dekkers, Elena Jones de Leyba, Albertina de Lima, Carmen H. de Munive, Generoso J. R. de Lima, Luis Ma. Diaz, James Faxon, Josefina Giribaldi viuda José Curiel, L. Igualdad, J. A. Jesurun & Zoon 2. B. y D. Jesurun, Francisco Jauregui, J. Kooiker, J. Kuiper, Pedro Tomas Lander, Pedro T. Lander, Hermanus Lunter, José Maria Moreu 2, Pedro Menti, Rafael Osorio Negron, J. M. Pietersz, Elias Penso e hijos, Romulo Rincon, Enriquetta Sleiger, Gabriel R. Salom, Dudu Albertus, R. R. Sarmiento, Isaac J. Senior & Co., Albertus van de Wiel, W. van Aanhald, Jacobus van Voorn, Judith Wolff.

Drukwerken enz.:

Jaime & J. R. Blanch 2, Agustin Bethencourt, C. M. de Haseth, de Hoffmann, N. Daniels, G. J. R. de Lima, J. & H. Jones, M. Lindo & Co., Leon V. Leyba & Co., S. L. Maduro, E. S. Penny.

Curaçao den 23 October 1868.

De Commis belast met de Postdirectie,  
H. A. MELLINK.

## Publieke Verkoop

**O**P Woensdag, den 11 November a. s., des middags om 12 ure, voor het Weeskamer gebouw, van de plantage, genaamd *VREDE* (a) *KLEIN KWARTIER*, aankomende den Heer *ROBERT CONN JR.*

De koophbrieven der gemelde plantage alsmede de veilconditien zullen acht dagen voor den verkoopdag op het Vendukantoor ter inzage gedeponereerd worden.

Curaçao den 23 October 1868.

De Weesmeester,  
P. T. KRAFFT.

**A**AN de deelnemers in de geldleening tot den aanbouw van den tempel van de *Loge de Vergenoeging* wordt hierby bekend gemaakt, dat door den ondergeteekende van af den 1 November a. s. successively over het bedrag der aandelen zal worden beschikt.

Curaçao den 23 October 1868.

De Thesourier der Loge voorn.,  
MOSES SASSO.

**V**ERDAAGDE Algemeene Vergadering van de leden der Spaar- en Beleenbank op Dingsdag, den 27 dezer, 's avonds te 7 ure, in de bovenzaal van het *International Hotel*.

Curaçao den 23 October 1868.

Namens het Bestuur,  
De Secretaris,  
A. J. PYPERS.

## GESTOLEN

**O**P de plantage *ASCIENTO*, eene lange pyp van dik lood, tot eene pomp behoorende; een ieder wordt gewaarschuwd het lood niet te koopen en tevens beleefd verzocht hetzelfde by aanbod aan te houden, en zulks op te geven aan

VAN DEN WALL ARNEMANN.

Curaçao den 23 October 1868.

## Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaterdag den 24 October 1868.

Bestuurder de Heer Dr. A. M. C. Henriquez.  
Commissarissen de Heeren Dd. Senior Jr.  
en A. J. Senior.

**O**VERLEDEN op heden in den ouderdom van ruim 16 jaren PH. F. DE HASETH PFZ.

Curaçao den 22 October 1868.

## CURACAO.

Vaartungen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—October.

16 ned. schr. Annie, Julien, Bonaire.

17 " " Esperanza, Croes, Bonaire.

" bark Calypso, Torbed, "

ven. schr. Piriteña, Campo, Barcelona.  
19 ned. " Amalia, Jesurun, St. Thomas.  
20 " bark Jane, Craan, Bonaire.  
eng. stoomb. Estrella, Brake, Pto. Cabello.  
21 ned. bark Cesar, de Jongh, Bonaire.  
ven. boot Cohete, Zerega, Pto. Cabello.  
22 ned. schr. Paq. de La Vela, Lopez, Vela de Coro.  
23 " bark Pajaro, Boekhoudt, Bonaire.  
ven. boot Brillante, Yarzagaray, Pto. Cabello.  
ned. schr. Nuova Clara, Kock, Maracaibo.

UITGEKLAARD.—October.

16 ned. bark Concessie, Luckert.  
17 ven. " Agostina, Rodriguez.  
ned. " Nicasia, Franceses.  
ven. schr. Susanet, Hoyer.  
19 ned. " Annie, Julien.  
" " Adelaida, van Grieken.  
20 " " Harbinger, Leverock.  
" " Esperanza, Croes.  
" " Ceres, Riet.  
ven. " Maria, Cras.  
" " Piriteña, Campo.  
" " Joven Elena, Morales.  
21 ned. " Miss, Gerst.  
eng. bark Grenada, Simmons.  
ned. schr. Hirondelle, Boom.  
22 " " Maria Luiza, van der Singel.  
ven. boot Cohete, Zerega.  
ned. schr. Ofir, Pinedo.  
eng. stoomb. Estrella, Brake.  
ned. schr. Amalia, Jesurun.  
23 " " Manuelita, Kristen.  
ven. bark Matilde, Roman.

**AANGEKOMEN:** Maandag, den 19, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *AMALIA*, kapitein *JESURUM*, met de brievenmalen van de eerste pakket van October;

Dingsdag, van St. Thomas over La Guayra en Pto. Cabello, het Engelsche pakket Stoomschip *ESTRELLA*, kapitein *BRAKE*, en is Donderdag naar St. Thomas teruggekeerd over Pto. Cabello en La Guayra.

**VERTROKKEN:** Donderdag, den 22, naar St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *AMALIA*, kapitein *JESURUM*, met de brievenmalen voor Europa en dat eiland;

van Texel naar deze haven, den 25 September, de Nederlandsche brik *GOUVERNEUR DE ROUVILLE*, kapitein *WOLKING*;

van Cuxhaven, den 17 September, *HEINRICH*, kapitein *MAGENS*, en

van Liverpool, den 30 September, *ROSALIE*, kapitein *ROWLANTS*, met bestemming naar deze haven.

Met de brievenmaal zyn ontvangen Nederlandsche Couranten tot 30 September, de *European Mail* en *London Times* tot 2 en Surinaamsche Couranten tot 3 October.

Berigten van Nieuw York in de *London Times* loopen tot 1 October. De slotkoers van het goudgeld was op gemelden datum 139½.

Volgens berigten van New York van 6 dezer, over Havana en St. Thomas alhier met de pakket ontvangen, was de koers van het goudgeld dien dag 140.

De omwenteling in Spanje heeft de overwinning behaald met zoodanig gevolg dat Koningin Isabela II de wyk naar Frankryk heeft moeten nemen.

De Staats-Courant van Madrid van 30 Sept. bevat eene proclamatie van het Voorloopig Bestuur, waarby wordt aangekondigd dat de Koningin vervallen van den troon is verklaard en de souvereiniteit van het volk is hersteld. De proclamatie wordt besloten met de woorden "weg met de Bourbons."

Koningin Isabela heeft volle 35 jaren geregeerd. Zy heeft den 29 September 1833 haren vader op den troon gevolgd en op 29 September 1868 heeft de hoofdstad zich voor de omwenteling verklaard.

Den 29 besloot zy de wyk naar Frankryk te nemen. Den 30, des morgens, ontving de Keizer te Biarritz hiervan berigt en zond onverwylt drie officieren van het Keizerlyke hof, namelyk den Generaal Castelnau, den Kamerheer Dumanoir en den Luitenant ter zee Conneau naar de grenzen om haar te ontvangen.

Omstreeks 11 ure des voormiddags arriveerde de Koninklyke trein te Hendaye, met de Koningin, den Koning gemaal en hunne vier kinderen, alsmede Don Sebastiaan, oom van de Koningin, den Minister van Staat en verscheidene officieren van het Koninklyke Hof.

Een aantal ambtenaren van San Sebastiaan en vele officieren van het garnizoen aldaar vergezelden de Koningin tot aan de grenzen en verleenden de verschuldigde eerbewyzen aan Hare Majesteit.

De Keizer, de Keizerin en de Keizerlyke Prins, benevens de leden van het Keizerlyke hof, gingen de aankomst van de Koningin aan het station van den spoorweg afwachten en na een korte zamenkomst welk blyken droeg van hartelyke deelneming in het lot van de Koningin, werd de reis naar Pau voortgezet, alwaar zy van voornemen is eenigen tyd haar verblyf te houden op het kasteel,

hetwelk de Keizer ter harer beschikking heeft gesteld.

De omwenteling is binnen zeer korten tyd met weinig bloedvergieting tot stand gebragt, omdat de bevolking thans deel in den militair opstand heeft genomen. Twee maanden vroeger werd een aantal generaals, op de ontdekking van eene zamenzwering, naar de Canarische eilanden verbannen; zy zyn allen terug gekeerd en hebben zich aan het hoofd van den opstand geplaatst.

De geestdrift is algemeen en groot wegens den gunstigen uitslag der omwenteling. Te Madrid wordt eene nationale garde georganiseerd. Er zal een Constitueerend Cortes byeengeroepen worden. De verkiezing zal eerlang plaats hebben. Aan de Cortes zal overgelaten worden om den vorm van regering in Spanje te bepalen.

De voorname handelshuizen in Andalusie hebben eigenwillig eene leening van 160 millioen realen aan het gouvernement aangeboden.

De Keizer verklaart zich onzijdig in de zaken van Spanje te zullen houden.

Laatstleden Zondag was een vreugdedag voor de alhier gevestigde Nederlandsche Loge *de Vergenoeging*. Op dien dag werd de eerste steen gelegd van den Maçonieken Tempel, dien genoemde Loge voornemen is te bouwen op het terrein, haar in eigendom toebehoorende, gelegen tusschen het Raadhuis en den Tempel der Nederlandsche Hervormde Israelitische gemeente alhier.

Deze buitengewone plegtigheid had te half 4 ure 's namiddags plaats. Zy werd geopend met eene toespraak, gehouden door den Heer *Mr. Sol. C. Henriquez*, Voorzittend Meester van *de Vergenoeging*; hy heette alle aanwezigen welkom daarby, deelde vervolgens mede de noodzakelykheid, die voor deze Loge bestaat om een eigen tempel te bezitten, en besprak eindelyk met korte woorden, de beschuldigingen, die ten onregte tegen de Vrymetselary door hare stelselmatige bestryders worden ingebragt. Daarop werd de hoeksteen met de gebruikelijke maçonieke ceremonien gelegd door den Heer *P. I. Beaujon*, Gedeputeerde van *Z. K. H. Prins Frederik der Nederlanden*, Groot Meester Nationaal der Nederlandsche Vrymetselary, waarna door de Heeren *J. J. Naar* en *S. M. Lansberg*, Redenaars van *de Vergenoeging*, en den Heer *Ths. Chapman*, Redenaar van de alhier gevestigde Loge *Igualdad*, voor de gelegenheid toepasselyke redenen werden gehouden.

By het sluiten van de plegtigheid rigtte de Voorzittende Meester het woord tot den Gedeputeerden Groot Meester Nationaal en wenschte hem geluk met deze gebeurtenis, die eene byzondere betekenis voor hem moet hebben, als kind van *de Vergenoeging* en als een der genen, die niet alleen zoo werkdadig tot hare heropening in het jaar 1854 hebben medegewerkt, maar die steeds met yver tot hare instandhouding en voortdurenden bloei werkzaam is. Hy bragt den dank der Loge toe aan den HoogEdel Gestr. Heer Gouverneur der kolonie, die welwillend aan de uitnodiging der Loge gehoor gevende aan dit feest meerder luister door Zyn Eds. tegenwoordigheid heeft bygezet; aan den Voorzittenden Meester en Leden der Loge *Igualdad* en andere vrymetselaren voor het deel door hen aan de werkzaamheden van den dag genomen, en aan alle aanwezigen voor de belangstelling door hen in deze onderneming aan den dag gelegd; ook de afwezigen, van wie de Loge blyken van medewerking heeft ondervonden, werden door hem herdacht en daaronder meer in het byzonder de Loge *Concordia* gevestigd te Paramaribo. Ten slotte sprak hy den leden van *de Vergenoeging* een hartelyk woord toe.

Deze maçonieke plegtigheid, die door militair muziek werd afgewisseld, had plaats onder een met groen en vlaggen smaakvol versierde tent, die op het terrein was opgeslagen. Eene groote menigte toeschouwers had zich daar verzameld om dit buitengewoon feest by te wonen.

De onderscheidene commissien, die met de voorbereidselen voor dit feest waren belast, verdienen allen lof voor de wyze, waarop zy zich van hare taak hebben gekweten.

Wy wenschen de Loge *de Vergenoeging* geluk met deze voor haar heugelyke gebeurtenis, waardoor een einde zal komen aan het zwerfend bestaan, door haar tot dus ver geleid en dat zeer nadeelig op hare financiën moest werken, en wy hopen dat zy door de algemeene belangstelling geruggesteund zich in staat zal vinden om het aangevangen werk zonder groote opofferingen te voltooien.

Het plan van het gebouw is door den Heer *Ths. Chapman* vervaardigd, die als architect by deszelfs bouw werkzaam zal blyven.

Naar wy vernemen kunnen degenen, die wenschen deel te nemen in de geldleening door de Loge tot den bouw van dezen tempel geopend, zich als nog by de daartoe benoemde Commissie, bestaande uit de Heeren *W. C. Güerste*, *J. J. Naar*, *Moses Sasso*, *F. W. Neuman*, *J. W. Koentze* en *S. D. C. Henriquez* vervoegen.

GEMENGDE BERIGTEN.

— Door middel van den regtstreekschen telegraafkabel van Engeland naar Denemarken is den 15 September het eerste bericht overgeseind. Het luidt aldus: "Van Christiaan R. aan de Koningin, kasteel van Windsor. Ik maak met wezenlyk genoeg gebruik van het regtstreeksche middel van gemeenschap tusschen onze landen, om u met uwe behouden te huiskomst geluk te wenschen. Bernstoff, 11 Sept. 1868." De *Globe* doet opmerken, dat nog slechts twee kleine schakels ontbreken om den electricischen cirkel om de aarde te voltoojen; de eene is eene korte verbinding in Rusland, de andere een korte onderzeesche kabel door de Beering-straat. — "Wanneer deze verbindingen zullen zyn tot stand gekomen, zegt de *Globe*, zal de groot-spraak zyn vervuld, welke Shakespeare, aan Ariël in den mond legt, wanneer hy hem laat spreken van "Een gordel om de aarde in veertig minuten."

— Als een voorbeeld van de ontzagghelyke fortuinen, welke sommige leden der Engelsche aristocratie bezitten, kan dienen, dat de markies Bute, die in de maand September jl. meerderjarig werd, in het bezit treedt van landgoederen, die hem £ 300,000, dat is f 3,600,000 per jaar opbrengen. De markies van Westminster, aan wien een groot gedeelte van Londen toebehoort, heeft een inkomen van £ 1200 (f 14,400) per dag.

— Den 16 September werd het burgerregt van Edinburgh aan lord Napier van Magdala aangeboden. De Heer Chambers, lord provost of hetgeen men in Engeland zou noemen lord mayor van Edinburgh, hield daarby eene redevoering, in welke hy aan lord Napier den grootsten lof toekeude. Deze dankte voor de hem bewezen eer; hy zeide, dat hy en zyn leger getracht hadden hunnen plicht te doen en dat zy gehandeld hadden volgens de leiding der Goddelyke Voorzienigheid. Ditzelfde godsdienstige element, hetwelk zoo grooten invloed uitoefende op al de handelingen van het Schotsche volk, was de oorsprong van al het goede en nuttige, hetwelk door de Schotten was tot stand gebragt. De grootste vyand, welke individuen of natien ooit te bestryden hadden, was de onwetendheid, en daarom was de eer, hem bewezen als overwinnaar van Abyssinie, hem dubbel aangenaam, omdat hy die ontving door bemiddeling van den Heer Chambers, die het eerst in Engeland goedkope leerboeken en aangename volks-literatuur in de handen heeft gebragt van de armste inwoners van het land.

— Sedert de laatste twintig jaren heeft men in Engeland ontzagghelyke sommen gelds besteed aan het bouwen van gasthuizen en schier iedere ziekte, welke de lydende menschheid hebben kan, wordt in een afzonderlyk daartoe ingerigt hospitaal verpleegd. Het aantal gasthuizen te Londen zal met nog een vermeerderd worden. Een ryk koopman uit Liverpool, Brown genaamd, heeft £ 30,000 nagelaten tot het oprigten te Londen van een hospitaal voor zieke dieren. Het geld is gestort in handen van de professoren der Londensche academie, en deze zoeken nu naar eene geschikte plaats, om hun gasthuis te bouwen.

— Zy, die moeten beoordeelen of vrouwen al of niet hare stem zullen mogen uitbrengen by de verkiezingen, hebben eene moeilijke taak te vervullen. Dezelfde miss Becker, die op het wetenschappelyk congres te Nottingham zoo welsprekend de regten der vrouw heeft bepleit, woont al de zittingen by van het hof te Manchester, hetwelk beslissen moet in alle gevallen; waarin het twyfelachtig is of iemand kiezer is of niet. Zeker Mary Bodder eischte het kiesregt, maar dit werd haar geweigerd. Miss Becker vroeg den voorzitter of hy eenig bewys had, dat Mary Bodder eene vrouw was. Hy bekende dit volstrekt niet te hebben. Hieop zeide Miss Becker, dat het bekend was dat katholieken dikwyls den naam Mary aan hunne zoons geven, zoodat de naam op zich zelf niet bewees. Tot groot vermaak van het hof, antwoordde de voorzitter hierop dat Mary Bodder, eene stem zou mogen uitbrengen, indien Miss Becker zou willen bewyzen, dat de persoon Bodder tot het mannelyk geslacht behoorde. Miss Becker zeide echter hiervan geen bewys te kunnen geven.

— Canada en Nieuw-Schotland, de twee Britsche kolonien in Amerika, werden een jaar geleden by Parlements-acte vereenigd, met het oog op eene onafhankelykheidsverklaring, welke later zou plaats hebben, indien deze confederatie der Britsche kolonien blyken kon hebben gegeven van levensvatbaarheid. Tot dusver zyn echter niets dan twisten het gevolg van deze vereeniging geweest. Nieuw-Schotland protesteert uit al zyne magt tegen de vereeniging met Canada, en heeft eenige afgevaardigden naar Engeland gezonden, om de in-

trekking van de acte van unie te vragen. De deputatie is echter onverrichter zake teruggekeerd, daar de Britsche regering haar had geantwoord, dat alleen de ondervinding zou kunnen leeren of die intrekking al dan niet wenschelyk ware. De attorney general van Nieuw-Schotland heeft hierop, in zeer krachtige bevoordingen, de Britsche regering gegispt en gezegd, dat annexatie aan de Vereenigde Staten beter ware dan eene confederatie met Canada. De Amerikanen evenwel hebben niet het minste plan om Nieuw-Schotland te annexeren, en zonder de andere Engelsche kolonien zou dit ook der moeite niet waard zyn. De gouverneur-generaal van Nieuw-Schotland heeft den attorney-general hierop reukenschap gevraagd van zyne *deloyale* redevoering. De *Assembly*, het Nieuw-Schotsche parlement, dit vernemende, heeft met groote meerderheid van stemmen eene motie aangenomen, waarby het gedrag van den gouverneur wordt gegispt als eene ongrondwettige inmenging in de vryheid van spreken. De gouverneur-generaal kwam hierop ter vergadering en dreigde het Huis onmiddellyk te zullen ontbinden, indien deze motie niet werd ingetrokken. De afgevaardigden, die naar het schynt bevreesd waren niet herkozen te zullen worden, voldeden aan dit verlangen.

— Het Chinesche gezantschap, waarvan de president een Amerikaan en de secretaris een Ier is, den 21 September in Engeland aangekomen, wordt op spottenden toon door eenige invloedryke Londensche dagbladen besproken, hetgeen *Daily News* even dwaas als onbetamelijk vindt. Het blad vraagt op welke wyze de Engelsche belangen in China kunnen worden gediend door de onbeleefde behandeling van een gezantschap, hetwelk, hoe dan ook zamengesteld, toch de belangrykste deputatie uit China is, welke ooit in Engeland kwam. Het is zeker, dat de Keizer en de bevolking van China het zenden dezer commissie een hoogst belangryk feit in hunne geschiedenis achten, en onverschillig wat zy zal voorstellen, zou het Engelsche volk alle reden hebben om haar zonder achterdocht te ontvangen en gastvry te onthalen. De Europeanen, die leden zyn van het gezantschap, hebben allen Chinesche namen aangenomen, en de Engelsche bladen wedyveren in bespotting hiervan. De Hr. Burlingham, de hoofd-ambassadeur, draagt den naam van Poo-Au-Chen, Chin-chi-choong-Jen-Fachen, en de *Daily Telegraph* beweert, dat die naam op niets zoo zeer gelykt dan op een lange niesbui, terwyl hetzelfde blad beweert, dat De-chan, vreemd Chineesch is voor Deschamps, den naam van den tweeden secretaris.

— Voor den spoorweg van Kopenhagen naar Klompenburg zyn thans wagons met 2 verdiepingen aangeschaft, welke ca. 100 passagiers kunnen bevatten, 60 in de beneden en 40 in de bovenverdieping.

— In eene dezer dagen verschenen brochure over Algerie komen de volgende zinsneden voor: De Arabieren worden dagelyks wegemaaid door den hongersnood; hun laatste voorraad granen is uitgeput, hunne kudden zyn voor de helft geslonken en op vele punten is geen stuk vee meer te vinden. De fraaije paarden, welkeer aankomst een der rykdommen van Algerie was, zyn byna allen uitgestorven. Er zyn stammen, welke voor een jaar meer dan honderd paarden bezaten en er thans nog vyf over hebben. De versierselen der vrouwen, ja een gedeelte der tenten zyn verkocht. Een groot deel van de bevolking is tot een staat van wildheid teruggekeerd, en leeft slechts van wortels en afval. In de provincie Oran belooft het cyfer der slagtoffers reeds meer dan 100,000, dat is meer dan een vyfde der bevolking. Het district Ammi-Moessa heeft in zes maanden zyn halve bevolking verloren.

**PUBLIEKE VERKOOPING** op Dinsdag den 3 November 1868, des voormiddags te 11 ure, in het lokaal der Spaarbank, van de panden, beleend van 1<sup>o</sup> January tot en met 30 Juny 1867, onder No. 8424 F tot en met 1414 G, waarop de vervallen interest niet voor dien dag is aangezuiverd. De voorwerpen zullen een dag voor den verkoop, ter bezigtiging worden gesteld.

De belanghebbenden worden dus aange- maand om nog voor den bepaalden verkoopdag de verschuldigde interesten te komen aanzuiveren en aldus den verkoop voor te komen.

Curacao den 16 October 1868.

De Voorzitter der Spaar- en Beleenbank,  
C. H. JONCKHEER.

PUBLICATIE.

**DE** Deurwaarder en Geregtshode by de E. A. Regtbank dezer kolonie zal op Donderdag den 5 November dj., des morgens te tien ure, by publieke opveiling op het Stadhuis gebouw, in de vestibule voor de Regtzaal ten overstaan van Heeren Commissarissen uit de Regtbank doen verkoopen:

**EEN HUIS** aan de Overzyde dezer haven op den berg 1e. wyk No. —, staande ter name van **WILLEM BARTOOL BLOEM**, zich noemende **WILLEM BLOEM**. Zynde het gemeld effect door den Deurwaarder en Geregtshode voornoemd krachtens vonnis van de E. A. Regtbank dezer kolonie regtdoende in civiele zaken dd. 28 July 1868 geweest en op den 11 Augustus daaraanvolgende geprononceerd ten faveure van **THOMAS CORNELIS HAAIJEN** eischer, contra **WILLEM BARTOOL BLOEM**, zich noemende **WILLEM BLOEM** gedaagde, en op last van hem **THOMAS CORNELIS HAAIJEN** in executie genomen.

De koopbrief van gemeld effect is van heden af te bezigtigen op het vendukantoor.


Curacao den 30 September 1868.

De Deurw. en Geregtshode,  
A. VAN DER DYS.

Voor de eerste maal gepubliceerd van het Raadhuis en in de Willemstad, en ter gewone plaatse aangeplakt op Curacao dato utsupra, voor de tweede maal den 14 October.

De Deurw. en Geregtshode,  
A. VAN DER DYS.

Uit de hand te koop

 **HET HUIS** No. 22, gelegen op Pietermaai in de 1e. Wyk. Te bevragen by **J. B. A. WEEBER.**

Curacao den 16 October 1868.

**TE KOOP**  
by **August Muller,**  
*à kontant,*

**ROODE WYN** by kisten van 50 flesschen, van 25 flesschen en van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Rhywyn by kisten van 24 flesschen; Brandewyn en Cognac by kisten van 50 flesschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damejeanen van 2 en van 2½ gallon; Patentolie; Gekookt en Ongekookt Lynolie; Loodwit; Tras; en

ZEER SCHOON GROF ZOUT.

**Holloway's Pillen en Zalf.**

Huidziekten, danworm, schurft, geelzucht, scheurbuik, zeere hoofden en de diepst ingewortelde huidziekten, waaraan het menschelyke ligchaam onderhevig is, kunnen met geen veiliger en zekerder middel behandeld worden, dan met **Holloway's Zalf en Pillen**, welke zoo byzonder gunstig op het gestel werken, en het bloed zoodanig zuiveren, dat die kwalen in eens uit het stelsel verbannen worden, en dat er eene voortdurende genezing verkregen wordt. Zy zyn even krachtig in het genezen van gezwellen, brandwonden schurft op het hoofd, klieren, zweren, rhumatiek, zamengetrokken of verstyfte leden. Deze middelen werken zacht en veilig. De genezingen, die er door bewerkt worden zyn niet slechts tydelyk of schynbaar, maar bestendig en volkomen.

De **PILLEN** worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De **ZALF** wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by **D. A. JESURUN & Co.** by **R. VILARO**, en by **R. RAVEN** wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van **A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN** wz.